

Spanien
mitten in Bonn



DER SPANIER

Speisekarte



Lieber Gast, sollten Sie mehr Informationen über Zusatzstoffe und Allergene in unseren Speisen benötigen, sprechen Sie uns bitte an.



*Schön,
dass Sie hier sind.*

*Wir wünschen Ihnen
einen wunderschönen Abend,
einen guten Appetit,
tolle Gespräche und
eine tolle Zeit
mit und bei uns!*

Danke für Ihr Kommen!

Luis, der Spanier

**1 Porción de aceitunas verdes,
negras, rellenas o mixtas**

*Portion grüne, schwarze, gefüllte
oder gemischte Oliven*

4,00 €



**2 Porción de banderillas
dulces o picantes**

*Portion Sauergemüse-Spießchen
mild oder scharf*

3,00 €



3 Pimientos de piquillo con ajo

«Piquillo» Paprika mit Knoblauch

3,00 €

4 All y oli con pan

*Hausgemachte Knoblauch-Creme
mit Brot*

4,00 €



6 Pan

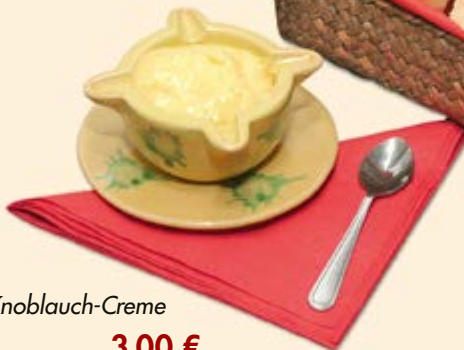
Portion Brot

2,50 €

5 All y oli

Hausgemachte Knoblauch-Creme

3,00 €





7 Entremeses

Gemischter Aufschnitt mit Käse

7a grande

groß 9,00 €

7b pequeño

klein 6,00 €

Wahlweise auch nur
Queso Manchego,
Jamón Serrano,
Salchichón
und/oder
Chorizo



8 Gambas al ajillo

Garnelen in Knoblauchöl

8,20 €

9 Gambas en Joghurt

Garnelen in Joghurtdressing

8,20 €





10 Gambas a la plancha

Garnelen gegrillt

9,50 €

11 Pincho de gambas

Garnelen-Spieß

4,50 €



12 Gambas gabardina

Garnelen im knusprigen Teigmantel

5,00 €



13 Muslitos del mar
Krebsfleischkeulchen (Surimi)
frittiert
5,00 €

**14 Boquerones
a la Andaluza**

Sardellen frittiert

6,00 €



15 Boquerones en vinagre
Sardellen in Knoblauch, Essig und Öl
eingelegt (hausgemacht)
7,00 €



**16 Calamares
romana / natural**

Calamares mit / ohne Panade

7,00 €



17 Sepia grande

Sepia gegrillt

9,50 €



18 Pincho de sepia

Sepia-Spieß

4,50 €

19 Rabas a la romana

*Streifen vom Tintenfisch im
Teigmantel*

4,90 €



20 Tortitas de Atun con cebolla, huevo y perejil

*Tunfischörtchen mit Zwiebel, Ei und
Petersilie*

5,00 € / 3 Stk.

21 Tapas variadas de pescado con merluza

*Panierte Calamares, frittierte
Sardellen, gegrillte Garnelen
und Seehechtfilet*

10,00 €





22 Mejillones en salsa de tomate

Miesmuscheln in Tomatensauce

6,80 €

23 Mejillones a la vinagreta

Miesmuscheln in Vinaigrette

6,80 €



24 Pulpo en vinagre

Tintenfisch eingelegt in Zwiebeln, Essig und Öl (hausgemacht)

8,90 €

25 Almejas en salsa verde

Venusmuscheln mit Knoblauch

7,00 €



26 Champiñones frescos a la plancha

Frische Champignons gegrillt
mit Knoblauch

4,50 €



27 Champiñones Rellenos de verdura o Carne ternera

gefüllte Champignons
(Rindergehacktes oder Gemüse)

5,00 € / 2Stück

28 Pimientos del Padrón

Paprika (mild) «del Padron» gegrillt
je nach Größe 9 bis 14 Stk.

5,50 €



29 Albóndigas en salsa de tomate, picante

hausgemachte Fleischbällchen in Tomatensauce
mit Möhrchen und Erbsen, scharf

6,00 €

30 Alitas de pollo

Hähnchenflügel mariniert

4,80 €



31 Pollo al ajillo

Hühnchen in Knoblauch

4,80 €



32 Patatas bravas

frittierte Kartoffelecken

mit hausgemachter scharfer Sauce

4,00 €



33 Albondigas de Bacalao

Bacalaokroketten

5,00 € / 5 Stk.



Abb.: 33b

33a Tortitas de espinaca con avena, queso, huevo

Törtchen mit Spinat, Käse, Haferflocken und Paniermehl

33b Tortitas de verdura con queso y avena

Gemüsetörtchen mit Käse, Haferflocken und Paniermehl

5,00 € / 3 Stk.

34 Croquetas de Jalapeño con queso fresco

Jalapeño-Kroketten mit Schmelzkäse gefüllt

6,50 € / 5 Stk.



35 Hojaldre Rellenas de pollo al curry

Blätterteigtaschen gefüllt mit Hähnchenfleisch in Curry

4,80 € / 3 Stk.





36 Chorizo frito

2 gebratene Paprikawürste

4,20 €



37 Chorizo tinto

Paprikawurst in Rotwein
gekocht

4,50 €



38 Dátiles con bacón

Datteln im Speckmantel
mit Mandelkern

4,80 €



39 Pincho de cerdo

Fleischspieß (Schwein)

3,90 €



39a Plato de Verdura

con pimiento, brócoli, espinacas,
calabacín y ajo

Gemüseteller mit Paprika, Spinat, Brokkoli,
Zucchini und Knoblauch

7,00 €



40 Pinchos de pollo

2 Hühnchenfleischspieße

8,00 €

40a Pincho +

Jeder weitere Spieß

4,00 €

41 Pinchos de cordero

2 Lammspieße

9,00 €

41a Pincho +

Jeder weitere Spieß

4,50 €



42 Chuletas de cordero

2 Lammkoteletts gegrillt

8,00 €

42a Chuleta +

Jedes weitere Kotelett

4,00 €





43 Ensalada mixta

Gemischter Salat

1 a 4 personas

1 bis 4 Personen

4,50 € / Person

más de 4 persona

mehr als 4 Personen

4,00 € / Person

44 Ensalada mixta con atún

Gemischter Salat mit Thunfisch

1 persona

1 Person **5,00 €**

más de 1 persona

mehr als 1 Person

4,50 € / Person



45 Ensalada mixta con gambas o merluza

Gemischter Salat mit Garnelen
oder Seehecht

12,90 €

46 Ensalada riojana

Riojana salat mit Kartoffeln, Thunfisch,
Tomaten, Paprika, Zwiebeln, Petersilie,
Essig und Olivenöl.

6,00 €



47 Empanadillas

Gefüllte Teigtaschen



4,00 € / Stück

N°1, de carne

mit Rinder-Hack

N°2, de carne (picante)

mit Rinder-Hack, scharf

N°3, de atún

mit Thunfisch

N°4, de atún (picante)

mit Thunfisch, scharf

N°5, de pollo

mit Hühnchen

N°6, de pollo (picante)

mit Hühnchen, scharf

N°7, de verdura

mit Gemüse

N°8, de verdura (picante)

mit Gemüse, scharf

48 Tortillas

Spanische Kartoffelomeletts

8,00 € / Stück

con cebolla /mit Zwiebeln

con atún /mit Thunfisch

con brócoli /mit Brokkoli

con pimiento /mit Paprika

con espinacas /mit Spinat

con chorizo /mit Paprikawurst

con jamón /mit Serrano-Schinken



48a Gerne servieren wir Ihnen auch eine 1/2 Tortilla

4,00 €

48b oder eine 1/4 Tortilla

2,50 €

¡Por Recomendación de la casa!

mit besonderer Empfehlung des Hauses:

49 Parrillada de pescado

gegrillte Fischplatte: Pinchos de gambas,
sepia pequeña, rodajas de merluza,
Filete de salmonete,
Filete de tilapia y
gambas plancha



de 2 personas 30,00 €

ab 2 Personen

für jede weitere Person +15,00 €

50 Parrillada de carne

gegrillte Fleischplatte:

Lomo de cerdo,

Filete de pollo,

Filete de ternera,

Chuletas de cordero,

Pinchos de cerdo



de 2 personas 28,00 €

ab 2 Personen

für jede weitere Person +14,00 €

**50a Filete de Salmón
con espinaca al ajillo**

*Lachfilet mit Spinat
und Knoblauch*

8,00 €



51 Mediterránea – fritura de pescado

*Meeresfrüchte frittiert: Muslitos del mar, rabas de calamar,
calamares romana, gambas gabardina,
boquerones a la andaluza,
gambas plancha,
gambas al ajillo*



51a 2 a 4 personas
2 bis 4 Personen

13,80 € / Person

51b de 5 personas
ab 5 Personen

13,20 € / Person

52 **Bandeja de carne frita**

Fleischplatte frittiert: Chorizo frito, albóndigas de carne, alitas de pollo, Pinchos de carne, pollo al ajillo, Chuletas de cordero



52a 2 a 4 personas

2 bis 4 Personen

11,50 € / Person

52b de 5 personas

ab 5 Personen

10,50 € / Person

53 Plato de carne y pescado frito

gemischte Fleisch- und Fischplatte frittiert: Gambas plancha, muslitos del mar, gambas gabardina, calamares, boquerones a la andaluza, pollo al ajillo, Pinchos de carne, chorizo frito, Chuletas de cordero



53a 2 a 4 personas

2 bis 4 Personen

11,50 € / Person

53b de 5 personas

ab 5 Personen

10,50 € / Person



**Für gemeinsames Essen mit Freunden
Bestellen Sie eine heiße Paella an Ihren Tisch**



Paellas

Spanische Reispfannen

54 Paella mixta

Paella mit Hühnchen, Fisch und Garnelen

| Personen | Preis in € |
|----------|------------|
| 4 | 36,00 |
| 5 | 45,00 |
| 6 | 54,00 |
| 7 | 63,00 |
| 8 | 72,00 |
| 9 | 81,00 |
| 10 | 90,00 |



55 Paella de marisco

Paella mit Fisch und Garnelen

| Personen | Preis in € |
|----------|------------|
| 4 | 40,00 |
| 5 | 50,00 |
| 6 | 60,00 |
| 7 | 70,00 |
| 8 | 80,00 |
| 9 | 90,00 |
| 10 | 100,00 |



56 Paella valenciana

Paella mit Hühnchen

| Personen | Preis in € |
|----------|------------|
| 4 | 34,00 |
| 5 | 42,50 |
| 6 | 51,00 |
| 7 | 59,50 |
| 8 | 68,00 |
| 9 | 76,50 |
| 10 | 85,00 |



57 Paella vegetariana

vegetarische Paella

| Personen | Preis in € |
|----------|------------|
| 4 | 34,00 |
| 5 | 42,50 |
| 6 | 51,00 |
| 7 | 59,50 |
| 8 | 68,00 |
| 9 | 76,50 |
| 10 | 85,00 |



Unsere Spezialität aus Valencia

58 Fideuà

Nudelpaella mit Fisch und Garnelen



| Personen | Preis in € |
|----------|------------|
| 4 | 38,00 |
| 5 | 47,50 |
| 6 | 57,00 |
| 7 | 66,50 |
| 8 | 76,00 |
| 9 | 85,50 |
| 10 | 95,00 |

Einzelportion Paella

genauso lecker

59 Plato de paella mixta

Teller Paella mit Meeresfrüchte
und Hähnchenfleisch.

8,00 €





60 Flan
Karamelpudding
4,50 €

61 Crema Catalana
hausgemachte Crema Catalana
4,90 €



62 Helado de naranja o limón
Orangeneis oder Zitroneneis
4,10 €



63 Helado de coco
Kokosnusseis
4,10 €

64 Helado Crema Catalana

Crema Catalana-Eis

4,10 €



65 Copa nata con nueces o requesón con miel

*Sahneeis mit Walnüssen
oder Milcheis mit Honig*

4,10 €

66 Helados para niños

Kindereis, verschiedene Sorten

3,20 €



Punky
Vanilleeis



Kuaky
Schokoladeneis



Friky
Erdbeereis





CAFES

72 Tee **2,80 €**
Tee verschiedene Sorten
(Pfefferminze, Kamille,
Schwarzer Tee, etc.)

- 67 Espresso** **2,10 €**
Espresso
- 67 Espresso doble** **3,20 €**
Espresso
- 68 Cortado** **3,80 €**
Espresso mit Milch
- 69 Café americano** **3,80 €**
Kaffee schwarz
- 474 Café con leche** **4,00 €**
Kaffee mit Milch
- 70 Carajillo** **4,00 €**
Espresso mit Brandy
- 71 Bonbón** **4,00 €**
Espresso mit süßer Kondensmilch



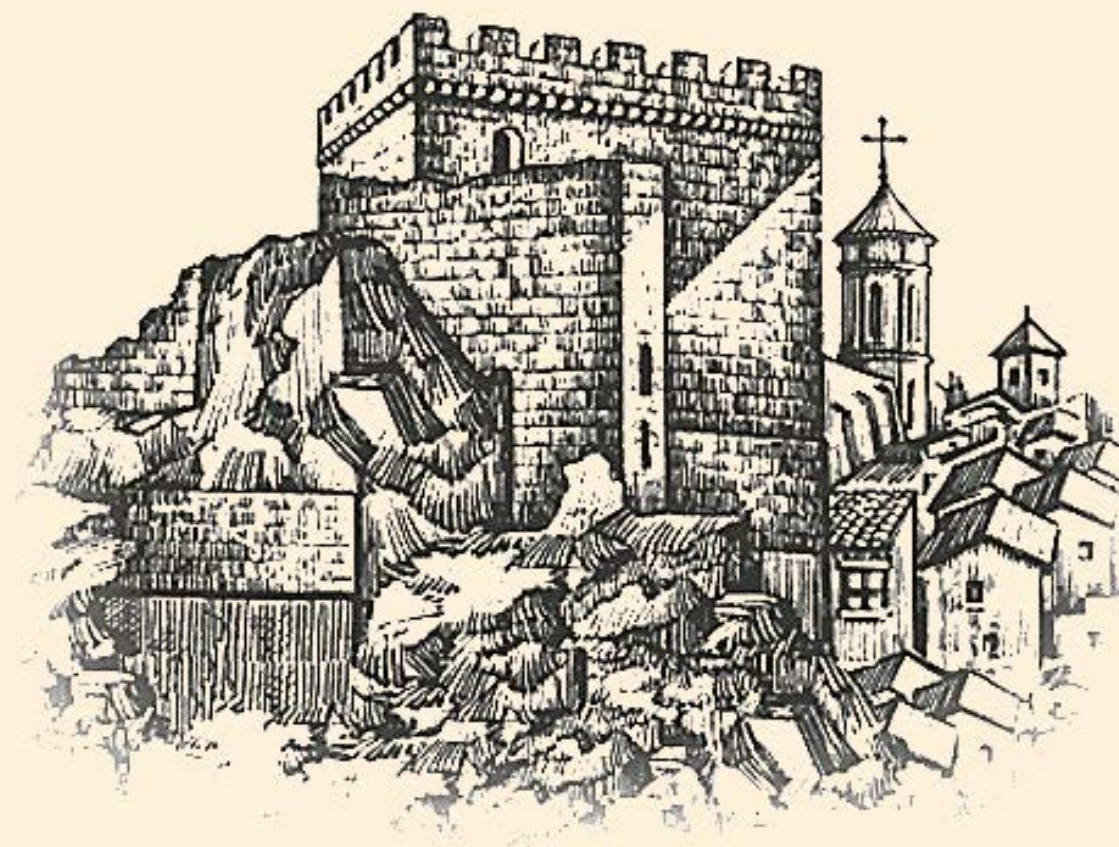
**73 Tarta de queso
con frambuesa**
Eis-Käsekuchen mit Himbeeren

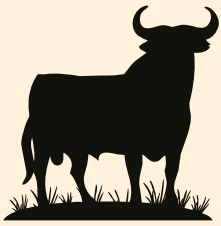
je 3,90 €



**74 Tarta de chocolate
"La muerta de chocolate"**
Eis-Schokoladenkuchen

je 3,90 €





LUIS DER SPANIER



spanische Spezialitäten

Paellas und Tapas - Partyservice und Verkauf

Bornheimer Straße 76 und 78 , 53111 Bonn

Tel. 02 28 / 1841 - 542 • Fax 02 28 / 1841 - 543

der-spanier.com